



UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS
P.O. Box 1450
Alexandria, Virginia 22313-1450
www.uspto.gov

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
10/607,981	06/30/2003	Venkatesh Chava	INP0004-US	6966

7590 12/13/2006

Lawrence D. Eisen
SHAW PITTMAN LLP
1650 Tyson Boulevard
McLean, VA 22102

EXAMINER

HONG, HARRY S

ART UNIT PAPER NUMBER

2614

DATE MAILED: 12/13/2006

Please find below and/or attached an Office communication concerning this application or proceeding.

Office Action Summary

Application No.

10/607,981

Applicant(s)

CHAVA ET AL.

Examiner

Harry S. Hong

Art Unit

2614

-- The MAILING DATE of this communication appears on the cover sheet with the correspondence address --

Period for Reply

A SHORTENED STATUTORY PERIOD FOR REPLY IS SET TO EXPIRE 3 MONTH(S) OR THIRTY (30) DAYS, WHICHEVER IS LONGER, FROM THE MAILING DATE OF THIS COMMUNICATION.

- Extensions of time may be available under the provisions of 37 CFR 1.136(a). In no event, however, may a reply be timely filed after SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- If NO period for reply is specified above, the maximum statutory period will apply and will expire SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- Failure to reply within the set or extended period for reply will, by statute, cause the application to become ABANDONED (35 U.S.C. § 133). Any reply received by the Office later than three months after the mailing date of this communication, even if timely filed, may reduce any earned patent term adjustment. See 37 CFR 1.704(b).

Status

- 1) ☒ Responsive to communication(s) filed on 30 June 2003.
- 2a) ☐ This action is **FINAL**. 2b) ☒ This action is non-final.
- 3) ☐ Since this application is in condition for allowance except for formal matters, prosecution as to the merits is closed in accordance with the practice under *Ex parte Quayle*, 1935 C.D. 11, 453 O.G. 213.

Disposition of Claims

- 4) ☒ Claim(s) 1-27 is/are pending in the application.
- 4a) Of the above claim(s) _____ is/are withdrawn from consideration.
- 5) ☒ Claim(s) 1-10 and 20-27 is/are allowed.
- 6) ☒ Claim(s) 11, 18 and 19 is/are rejected.
- 7) ☒ Claim(s) 12-27 is/are objected to.
- 8) ☐ Claim(s) _____ are subject to restriction and/or election requirement.

Application Papers

- 9) ☐ The specification is objected to by the Examiner.
- 10) ☒ The drawing(s) filed on 30 June 2003 is/are: a) ☒ accepted or b) ☐ objected to by the Examiner.
Applicant may not request that any objection to the drawing(s) be held in abeyance. See 37 CFR 1.85(a).
Replacement drawing sheet(s) including the correction is required if the drawing(s) is objected to. See 37 CFR 1.121(d).
- 11) ☐ The oath or declaration is objected to by the Examiner. Note the attached Office Action or form PTO-152.

Priority under 35 U.S.C. § 119

- 12) ☐ Acknowledgment is made of a claim for foreign priority under 35 U.S.C. § 119(a)-(d) or (f).
- a) ☐ All b) ☐ Some * c) ☐ None of:
1. ☐ Certified copies of the priority documents have been received.
 2. ☐ Certified copies of the priority documents have been received in Application No. _____.
 3. ☐ Copies of the certified copies of the priority documents have been received in this National Stage application from the International Bureau (PCT Rule 17.2(a)).

* See the attached detailed Office action for a list of the certified copies not received.

Attachment(s)

- | | |
|---|---|
| 1) <input checked="" type="checkbox"/> Notice of References Cited (PTO-892) | 4) <input type="checkbox"/> Interview Summary (PTO-413)
Paper No(s)/Mail Date. _____ |
| 2) <input type="checkbox"/> Notice of Draftperson's Patent Drawing Review (PTO-948) | 5) <input type="checkbox"/> Notice of Informal Patent Application |
| 3) <input checked="" type="checkbox"/> Information Disclosure Statement(s) (PTO/SB/08)
Paper No(s)/Mail Date _____ | 6) <input type="checkbox"/> Other: _____ |

DETAILED ACTION

Claim Rejections - 35 USC § 102

1. The following is a quotation of the appropriate paragraphs of 35 U.S.C. 102 that form the basis for the rejections under this section made in this Office action:

A person shall be entitled to a patent unless –

(b) the invention was patented or described in a printed publication in this or a foreign country or in public use or on sale in this country, more than one year prior to the date of application for patent in the United States.

2. Claims 11, 18, and 19 are rejected under 35 U.S.C. 102(b) as being clearly anticipated by Vaudreuil (5,621,727; cited by the applicants and applied for the first time).

Refer to column 32, lines 1-18, where the claimed SMS message language translation reads on the text message language translation of Vaudreuil. Vaudreuil teaches sending the translated message directly from the network node/intermediary (reads on the communication system 10) at which the translating was performed.

3. The following is a quotation of the appropriate paragraphs of 35 U.S.C. 102 that form the basis for the rejections under this section made in this Office action:

A person shall be entitled to a patent unless –

(e) the invention was described in (1) an application for patent, published under section 122(b), by another filed in the United States before the invention by the applicant for patent or (2) a patent granted on an application for patent by another filed in the United States before the invention by the applicant for patent, except that an international application filed under the treaty defined in section 351(a) shall have the effects for purposes of this subsection of an application filed in the United States only if the international application designated the United States and was published under Article 21(2) of such treaty in the English language.

4. Claims 11, 18, and 19 are rejected under 35 U.S.C. 102(e) as being clearly anticipated by Rincon et al. (Rincon; US 6,512,448; cited and applied for the first time).

Refer to FIGs. 1 and 2; and the Abstract, where the claimed SMS message language translation reads on the text message language translation of Rincon. Rincon teaches sending the translated message directly from the network node/intermediary (reads on the TRANSLATION SYSTEM 10) at which the translating was performed.

5. Claims 11, 18, and 19 are rejected under 35 U.S.C. 102(e) as being clearly anticipated by Levin (US 2004/0102201 A1; cited and applied for the first time).

Refer to FIGs. 1 and 2; the Abstract; and paragraphs [0007] and [0036], where the claimed SMS message language translation reads on the SMS message language translation of Levin. Levin teaches sending the translated message directly from the network node/intermediary (reads on the translation gateway 12) at which the translating was performed.

Allowable Subject Matter

6. Claims 1-10 and 20-27 are allowed.

7. Claims 12-17 are objected to as being dependent upon a rejected base claim, but would be allowable if rewritten in independent form including all of the limitations of the base claim and any intervening claims.

Conclusion

8. The prior art made of record and not relied upon is considered pertinent to applicant's disclosure. Creswell et al. and Rhee teach aspects of multimedia language translation at a network node. Hall et al. teach remote procedure calls using SMS (see claim 22). Sauer et al. and Garcia teach aspects of text message language translation.

Any inquiry concerning this communication or earlier communications from the examiner should be directed to Harry S. Hong whose telephone number is (571) 272-7485. The examiner is normally off on Wednesdays.

If attempts to reach the examiner by telephone are unsuccessful, the examiner's supervisor, Ahmad F. Matar can be reached on (571) 272-7488. The fax phone number for the organization where this application or proceeding is assigned is 571-273-8300.

Information regarding the status of an application may be obtained from the Patent Application Information Retrieval (PAIR) system. Status information for published applications may be obtained from either Private PAIR or Public PAIR. Status information for unpublished applications is available through Private PAIR only. For more information about the PAIR system, see <http://pair-direct.uspto.gov>. Should you have questions on access to the Private PAIR system, contact the Electronic Business Center (EBC) at 866-217-9197 (toll-free). If you would like assistance from a USPTO Customer Service Representative or access to the automated information system, call 800-786-9199 (IN USA OR CANADA) or 571-272-1000.

Harry S. Hong

Harry S. Hong
Primary Examiner
Art Unit 2614

December 7, 2006